

# Garantia de qualidade do processo de Catalogação de Recursos de Informação na Árvore do Conhecimento Agroenergia: ajustes dos apontamentos da auditoria

Renata Romero Geraldes<sup>1</sup>  
Adriana Delfino dos Santos<sup>2</sup>

A Agência de Informação Embrapa é um website responsável pela organização e disseminação da informação tecnológica (EMBRAPA, 2012). Por meio dele, o conhecimento gerado pela Embrapa e instituições de pesquisa parceiras ficam disponíveis para a sociedade brasileira. A organização dessas informações são dispostas hierarquicamente, da mais genérica para as mais específicas. Estas divisões possibilitam a aproximação com a estrutura de uma árvore, e por isso recebe o nome de Árvore do Conhecimento (AC) (ALVES et al., 2008). Cada Árvore do Conhecimento organiza informações de um produto ou tema e é composta por diversos “nós”, local de descrição dos itens da hierarquia e associação de recursos de informação. Estes recursos de informação possuem diferentes tipos (texto, som, imagem, website, software, etc) e formatos (como doc, odt e pdf para textos), tornando-os fundamentais para suprir a necessidade de informação de cada usuário. Para garantir a qualidade e precisão na recuperação desses recursos, adotou-se padrões internacionais e recomendações específicas de seus usos para a descrição dos mesmos (também conhecida como catalogação), conforme o manual de descrição elaborado por Alves et al. (2008). Além disso, neste manual encontram-se definidas as etapas do macroprocesso de organização de informação tecnológica da Agência. Dentre elas, a pré-publicação do conteúdo e, na sequência, a auditoria de qualidade da catalogação dos recursos desse conteúdo. A AC Agroenergia é o estudo de caso relatado neste trabalho porque teve o seu

---

<sup>1</sup> Universidade Estadual de Campinas, renata.geraldes@colaborador.embrapa.br

<sup>2</sup> Embrapa Informática Agropecuária, adriana.delfino@embrapa.br

conteúdo organizado pela Embrapa Informática Agropecuária e encontrava-se na etapa Auditoria de Catalogação. Esta árvore oferece informações sobre formas de obtenção de energia proveniente da agricultura, dividida em quatro grandes temas: Álcool, Biodiesel, Florestas, Resíduos (dejetos agropecuários da agricultura), além do acesso a recursos de informação na íntegra. Neste contexto, as atividades desenvolvidas para ajustes dos apontamentos da auditoria serão discutidas neste trabalho. O relatório de não conformidades gerado pela Auditoria de Catalogação é o ponto de partida para os ajustes dos apontamentos. Nele estão descritas as alterações que devem ser realizadas de modo claro e preciso. O Sistema Gestor de Conteúdo da Agência, disponível na plataforma web, é o ambiente utilizado para os ajustes da catalogação. Para orientar a manipulação deste sistema, utilizou-se o manual elaborado por Alves et al. (2008). O procedimento adotado para a realização do trabalho consistiu na análise do relatório da Auditoria, agrupando-se os apontamentos de acordo com a alteração necessária. Após essa etapa, houve a identificação de dúvidas referentes a alguns apontamentos ou na execução destes. Para solucionar estas questões, consultou-se o manual de Alves et al. (2008) e a Equipe de Suporte Técnico. Posteriormente, foi possível a execução dos ajustes dos apontamentos. Finalmente, foram registrados em um relatório os resultados da execução dos ajustes. Este relatório foi enviado para a auditoria da catalogação. O relatório de não conformidades apontava 86 ajustes, sendo os mais recorrentes: eliminar/substituir links quebrados, eliminar recursos duplicados, alterar elemento criador, adicionar palavras-chaves ou agrupá-las, padronizar a linguagem da catalogação, e adicionar dados como título em inglês, descrição, cobertura e *International Standard Serial Number* (ISSN). A auditoria apontou a exclusão de links quebrados e de elementos duplicados, com o intuito de garantir o acesso às informações pelos usuários. A presença de links quebrados na internet é um problema frequente, já que muitos servidores saem do ar inesperadamente. A eliminação dos recursos duplicados, por sua vez, é fundamental para não causar dúvidas ao usuário. Para eliminar estes recursos duplicados é necessário realizar os seguintes procedimentos: a) procurar em que nó o recurso estava associado; b) desassociar os recursos vinculados aos nós; c) apagar a duplicidade; d) associar o recurso único ao nó. Para selecionar os nós em que o recurso estava associado, foi realizada a navegação na AC Agroenergia em seu conteúdo pré-publicado no website da Agência de Informação. Depois disso, elaborou-se uma planilha com os recursos

associados a cada nó, mapeando o conteúdo da árvore a partir de uma visão mais ampla e esquemática. Nesse sentido, foi indicado a adequação dos nomes dos criadores. Segundo o manual, "Nomes pessoais devem ser indicados por meio do sobrenome ou pelo primeiro nome de família, seguindo prenomes".

Outra padronização prevista é referente ao Banco de Termos Autorizados. De acordo com o manual, a criação de Termos Livres para Assunto (palavras-chave e categoria) deve seguir o esquema Thesagro<sup>3</sup>, ou NAL Thesaurus<sup>4</sup>, respectivamente português e inglês, com uma ocorrência por idioma. Caso não obedeça ao formato, é necessário alterar para termos livres, ou ainda, termo retirado de outro tesouro. A auditoria apontou, por fim, a adição de elementos de descrição para facilitar o acesso aos recursos de informações, como: cobertura espacial, descrições e identificador. Este apontamento também foi acatado. Em suma, os apontamentos da auditoria aliados as suas execuções, visam a organizar, a facilitar a recuperação das informações, e a garantir à sociedade brasileira o acesso à essas informações.

Agradecimentos são feitos à Jeane de Oliveira Dantas, auditora de catalogação e à Equipe de Suporte Técnico pelo empenho em esclarecer as dúvidas relativas à auditoria da Árvore de Conhecimento Agroenergia.

## Referências

ALVES, M. das D. R.; SOUZA, M. I. F.; SANTOS, A. D. dos. **Manual de representação descritiva de recursos eletrônicos no Sistema Agência**. Campinas: Embrapa Informática Agropecuária, 2008. 149 p. (Embrapa Informática Agropecuária. Documentos, 81). Disponível em: <<http://www.infoteca.cnptia.embrapa.br/handle/doc/48773>>. Acesso em: 1.out.2012.

---

<sup>3</sup> O Thesagro é o único tesouro brasileiro especializado em literatura agrícola utilizado para indexação e recuperação dos documentos ([http://snida.agricultura.gov.br:81/binagri/html/cen\\_thes1.html](http://snida.agricultura.gov.br:81/binagri/html/cen_thes1.html)).

<sup>4</sup> NAL Thesaurus é o tesouro agrícola da *National Agricultural Library* (NAL) do *United States Department of Agriculture* (USDA, 2012).

EMBRAPA. **Agência de Informação Embrapa**. Disponível em: <<http://www.agencia.cnptia.embrapa.br>>. Acesso em: 5 nov. 2012.

USDA. **National Agricultural Library**. Disponível em: <<http://www.nal.usda.gov/>>. Acesso em: 05.nov.2012.